

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 71

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

262850. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1972, 17 Uhr.
Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Kraftübertragungsvorrichtungen für Maschinen und Fahrzeuge, bestehend aus Ketten-, Riemen- und Zahnradantrieben, Kupplungselementen, einschliesslich schaltbaren Kupplungen, Untersetzungsgetrieben und Antrieben für die Aenderung der Drehzahl. (Int. Kl. 7, 12)

MORSE DUO-CAM

262851. Date de dépôt: 12 septembre 1972, 20 h.
Capatainer S.A., c/o Fiduciaire A. Baechli, 5, rue du Grand-Chêne, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Installations de conditionnement, de transport et de manutention de produits pulvérulents en grandes masses. (Cl. int. 6, 7, 12, 20)

CAPATAINER

262852. Hinterlegungsdatum: 26. September 1972, 18 Uhr.
Schick Incorporated, 216 Greenfield Road, Lancaster (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen (ausgenommen Rasierseifen); Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (ausgenommen Rasierschaum und Rasiercreme), Haarwässer; Zahnpulvermittel; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, Augen und Zähne; elektrische Apparate für Haushalt und Körperpflege. (Int. Kl. 3, 7, 9, 10, 11)

SCHICK

262853. Hinterlegungsdatum: 26. September 1972, 18 Uhr.
Schick Incorporated, 216 Greenfield Road, Lancaster (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen (ausgenommen Rasierseifen); Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (ausgenommen Rasierschaum und Rasiercreme), Haarwässer; Zahnpulvermittel; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, Augen und Zähne; elektrische Apparate für Haushalt und Körperpflege. (Int. Kl. 3, 7, 9, 10, 11)

LADY SCHICK

262854. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1972, 17 Uhr.
Plus Products, 2425 East 38th Street, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster; Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Vitamine, hoch proteinhaltige Vitaminprodukte, mineralische Kräftigungsmittel, Vitamin-B-Komplex, ascorbinsaures Natrium, Inosit, Vitamine der B-Gruppe, Vitamin A, kombinierte Vitamine A und D, Vitamin B1 (Thiaminchlorid), Vitamin D, Vitamin E. Lecithinperlen, Calcium in diätetischer Form, Cholin, Vitaminsirup aus den Vitaminen A, D, B1, B2, B6, B12, C, E, Niacinamide und Pantothenensäuren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz. Nahrungsmittel und deren Zutaten, Ergänzungsmittel und Verstärkungsmittel für Brote und Brötchen; granuliertete Mischungen aus Hefe, Melasse, Milchpulver und getrockneter Leber, Proteinpulver aus getrockneter Magermilch, hoch proteinhaltige Konzentrate aus Sojabohnen, Milch und entfetteten Weizenkeimen, Leberpulver, Calcium in Form von Calcium-Lactat, Sojabohnenöl, Safforöl, Kalbsknochenasche, Hefetafellen, Verdauungsenzyme, Konzentrate aus Knoblauch und Petersilien, Knoblauchöl, Hefe mit ausgewogener Vitamin-B-Mischung, Proteinöble, Proteintabletten, hoch konzentrierter Dorschlebertran, Weizenkeimöl, Leberpulver und Hefe mit ausgewogener Vitamin-B-Mischung; Semmel und Brötchen für Hamburger; sofort lösliche Trockengerätränke mit hohem Protein-, Vitamin- und Mineraliengehalt; hoch proteinhaltige Milchshakes. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. (Int. Kl. 3, 5, 29 bis 32)

PLUS

262855. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1972, 17 Uhr.
Plus Products, 2425 East 38th Street, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster; Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Vitamine, hoch proteinhaltige Vitaminprodukte, mineralische Kräftigungsmittel, Vitamin-B-Komplex, ascorbinsaures Natrium, Inosit, Vitamine der B-Gruppe, Vitamin A, kombinierte Vitamine A und D, Vitamin B1 (Thiaminchlorid), Vitamin D, Vitamin E. Lecithinperlen, Calcium in diätetischer Form, Cholin, Vitaminsirup aus den Vitaminen A, D, B1, B2, B6, B12, C, E, Niacinamide und Pantothenensäuren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz. Nahrungsmittel und deren Zutaten, Ergänzungsmittel und Verstärkungsmittel für Brote und Brötchen; granuliertete Mischungen aus Hefe, Melasse, Milchpulver und getrockneter Leber, Proteinpulver aus getrockneter Magermilch, hoch proteinhaltige Konzentrate aus Sojabohnen, Milch und entfetteten Weizenkeimen, Leberpulver, Calcium in Form von Calcium-Lactat, Sojabohnenöl, Safforöl, Kalbsknochenasche, Hefetafellen, Verdauungsenzyme, Konzentrate aus Knoblauch und Petersilien, Knoblauchöl, Hefe mit ausgewogener Vitamin-B-Mischung, Proteinöble, Proteintabletten, hoch konzentrierter Dorschlebertran, Weizenkeimöl, Leberpulver und Hefe mit ausgewogener Vitamin-B-Mischung; Semmel und Brötchen für Hamburger; sofort lösliche Trockengerätränke mit hohem Protein-, Vitamin- und Mineraliengehalt; hoch proteinhaltige Milchshakes. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. (Int. Kl. 3, 5, 29 bis 32)

TIGER'S MILK

262856. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1973, 17 Uhr.
Metallwaren AG Birrwil, Birrwil (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Feuerzeuge. (Int. Kl. 34)

TANITA

262857. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1972, 17 Uhr.
Metallwaren AG Birrwil, Birrwil (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Gasfeuerzeuge. (Int. Kl. 34)

MINIGAS

262858. Date de dépôt: 31 octobre 1972, 17 h.
Whitbread and Company, Limited, The Brewery, Chiswell Street, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Bières (ale et porter). (Cl. int. 32)

MACKESON

262859. Hinterlegungsdatum: 2. November 1972, 18 Uhr.
Giuliani Health Products Ltd., corso San Gottardo 44, Chiasso (Tessin). — Fabrikation und Handel.

Diätetische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

HEPAMAC

262860. Date de dépôt: 13 novembre 1972, 16 h.
Chinon Sales Co. S.A., 4, boulevard de Pérolles, Fribourg. — Fabrication et commerce.

Appareils de télévision, émetteurs et récepteurs de TSF; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction vidéo; bandes magnétiques ou perforées vierges ou enregistrées, disques pour tourne-disques et chaînes Hi-Fi; appareils, instruments et machines comprenant une partie électronique, à savoir appareils, instruments et machines de bureau, calculatrices, ordinateurs, téléphones, appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction du son, enregistreurs à bandes, appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques; pièces détachées pour tous ces produits. (Cl. int. 9, 16)

PRINZTRONIC

262861. Date de dépôt: 13 novembre 1972, 16 h.
Chinon Sales Co. S.A., 4, boulevard de Pérolles, Fribourg. — Fabrication et commerce.

Films photographiques en couleurs sensibilisés. (Cl. int. 1)

PRINZCOLOR

262862. Hinterlegungsdatum: 23. November 1972, 17 Uhr.
Kabushiki Kaisha Jintan Terumo, 44-1, 2-chome, Hatagaya, Shibuya-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 10)

SAFEED

262863. Hinterlegungsdatum: 27. November 1972, 18 Uhr.
Sehering Corporation, 60 Orange Street, Bloomfield (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate. (Int. Kl. 5)

DIPROGENTA

262864. Hinterlegungsdatum: 28. November 1972, 7 Uhr.
Josefina Lutiger, Alpenstrasse 6 d, Ostermündigen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

JOSYANNE

262865. Hinterlegungsdatum: 29. November 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. — Fabrikation und Handel.

Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

SNICKERS

262866. Hinterlegungsdatum: 30. November 1972, 18 Uhr.
Lüftomatic AG, Ulmenweg 44-46, Thun (Bern). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Steuerungs- und Regelgeräte für die Lüftungs- und Klimatechnik. (Int. Kl. 9)

LÜFTRONIC

262867. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 20 Uhr.
Landis & Gyr AG, Zug. — Fabrikation und Handel.

Regler und Regeleinrichtungen und -apparate für nichtelektrische Grössen, Temperatur-, Druck- und Feuchteregler für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage. (Int. Kl. 9, 11)

NOVOGYR

262868. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1972, 18 Uhr.
American Management Association, Inc., 135 West 50th Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate). (Int. Kl. 16)

AMACOM

262869. Date de dépôt: 8 décembre 1972, 18 h.
Smiths Industries Limited, Cricklewood Works, Londres N.W. 2 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires et leurs parties; accessoires et pièces de rechange et de montage pour installations de ventilation, à savoir moteurs, rotors, boîtiers, grilles, fixations, interrupteurs, contacteurs, régulateurs de tension et de vitesse, raccords et accessoires de nettoyage et d'entretien pour ventilateurs et leurs installations. (Cl. int. 7, 9, 11, 21)

KOPEX

Uebertragungen - Transmissions

146047 (HANDOR) 158215 (SANCTUS, fig.)
156819 (SAMTUS) 164547 (LANCASTE, fig.)
157144 (SANCTUS)

Wilson Watch Fabrique d'horlogerie W. Tschudin S.A., Herzogenbuchsee (Berne). — Transmission à Tweka S.A., via Collina 15, Sala Capriasea (Tessin). — Enregistré le 20 février 1973.

146311 (TEDDY)
Wollgarn-Aktien-Gesellschaft, Zürich. — Uebertragung an Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, Schaffhausen. — Eingetragen den 27. Februar 1973.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Schlussbilanz per 31. Dezember 1972

Nach Verteilung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung von Fr. 163 317 972.58 gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates

Aktiven Passiven

Aktiven		Nach Verteilung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung von Fr. 163 317 972.58 gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 448 759 399.90	Bankenkreditoren auf Sicht		7 137 896 828.21
Bankendebitoren auf Sicht		9 383 444 887.38	Bankenkreditoren auf Zeit		8 069 370 963.74
Bankendebitoren auf Zeit		10 093 484 952.59	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 462 282 258.79	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 271 012 184.90		Kreditoren auf Sicht		8 929 399 427.79
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 340 445 131.14	Kreditoren auf Zeit		4 494 432 174.36
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	272 441 925.66		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 945 432 131.60	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 049 562 993.99	Sparhefte		2 223 957 315.10
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 972 961 210.39	Einlagehefte		1 933 350 533.13
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 157 443 560.59		Kassenobligationen		2 504 882 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 340 812 761.06	Obligations-Anleihen		340 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2 729 813 080.64	Akzente und Eigenwechsel		39 359 788.53
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 591 634 089.66		Sonstige Passiven		1 036 698 464.11
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		395 142 004.64	Dividende		88 000 000.—
Hypothekendarlehen		564 714 814.68	Aktienkapital		550 000 000.—
Wertschriften		1 710 955 598.40	Reservefonds		192 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		481 850 828.35	Spezialreserve		1 014 840 800.—
Bankgebäude		253 700 000.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung		10 509 660.95
Andere Liegenschaften		271 300 000.—			
Sonstige Aktiven		527 750 292.76			
		38 564 697 955.92			38 564 697 955.92
			Kautionen		1 178 871 333.50
			Bestätigte Akkreditive		442 201 294.81
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1972		Ertrag
			abgeschlossen per 31. Dezember 1972		
Passivzinsen		816 229 467.71	Aktivzinsen		1 040 748 943.56
Unkosten:			Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		64 051 628.66
Bankenbehörden und Personal	271 610 004.01		Kommissionen		209 657 105.08
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-Einrichtungen und weitere Sozialaufwendungen	38 656 780.11		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		98 047 979.95
Geschäfts- und Bürokosten	123 393 097.12	433 659 881.24	Wertschriftenertrag		74 690 824.38
Steuern		75 091 690.65	Ertrag der dauernden Beteiligungen		16 301 595.38
Abschreibungen und Rückstellungen		38 867 685.51	Verschiedenes		23 668 620.68
Reingewinn		163 317 972.58			
		1 527 166 697.69			1 527 166 697.69

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 492 vom 22. März 1973 der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen	Einzahlungen
356.379 Bulgarien	356.379
208.073 Spezialkurs*	208.073
15.95 Polen	16.03
69.440 Rumänien	69.440
24.00 Spezialkurs*	24.00
13.884 Ungarn	13.912

* für Reisezahlungen und gewisse andere Nichtwarenzahlungen

Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik

Im Frühjahr erscheint als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das 50jährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuchs (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.-.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Résultats des statistiques sociales de la Suisse

Au printemps paraîtra en tant que supplément de la revue «La vie économique» une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantième anniversaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail. Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages sera de 40 fr.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. April 1973, 11 Uhr, im Hotel Zürich (2. Stock), Neumühlequai 42, Zürich

Traktanden:

- Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1972, Bilanz per 31. Dezember 1972, Bericht der Kontrollstelle, Verwendung des Reingewinns.
- Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Kapitalerhöhung:
 - Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 10 000 000.— auf Fr. 35 000 000.— durch Ausgabe von 100 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 100.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 200.— pro Aktie, mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1973.
 - Feststellung der Zeichnung und Vollerzahlung von 100 000 neuen Aktien,
 - Abänderung von Art. 5 der Statuten.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 9. bis 24. April 1973, 12.00 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1972 — mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns sowie dem Bericht der Kontrollstelle — und der Text der beantragten Statutenänderung liegen während dieser Zeit beim Sitz unserer Gesellschaft am Talacker 50, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Mitteilung an die Inhaber von Titeln der 5 1/2 % Wandelanleihe 1971

Wie der vorstehenden Einladung zu entnehmen ist, beantragt der Verwaltungsrat der Generalversammlung vom 25. April 1973, das Aktienkapital unter Einräumung eines Bezugsrechtes an die Aktionäre von Fr. 25 000 000.— auf Fr. 35 000 000.— zu erhöhen.

Die Inhaber von 5 1/2 % Wandelobligationen 1971, welche in den Genuss des Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Obligationen bis spätestens Dienstag, 10. April 1973, in Inhaberkarten unseres Institutes umzutauschen. In der Zeit vom Mittwoch, 11. April 1973, bis und mit Mittwoch, 25. April 1973 (Generalversammlung), findet kein Umtausch von Wandelobligationen in Aktien statt.

Die nicht bis zum 10. April 1973 zum Umtausch eingereichten Wandelobligationen berechtigen nicht zum Bezuge neuer Aktien. Dagegen wird, unter Voraussetzung, dass der beantragten Kapitalerhöhung zugestimmt wird, der Wandelpreis für die bis zum erwähnten Datum nicht umgetauschten Titel in Uebereinstimmung mit der in Art. 8 der Anleihebedingungen festgelegten Formel von Fr. 29.— ermässigt. Ab 26. April 1973 bis und mit 31. Dezember 1973 beträgt der Wandelpreis somit Fr. 271.—.

Zürich, den 16. März 1973

Der Verwaltungsrat

«Banque fédérale» Société de participations et financière

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 25 avril 1973, à 11 h., à l'Hôtel Zurich (2^e étage), Neumühlequai 42, Zurich

Ordre du jour:

- Rapport annuel et compte rendu de l'exercice 1972. Bilan au 31 décembre 1972. Rapport de l'organe de contrôle. Affectation du bénéfice net.
- Décharge à l'administration.
- Augmentation du capital:
 - résolution relative à la proposition du conseil d'administration d'augmenter le capital de Fr. 10 000 000.— et de le porter à Fr. 35 000 000.— par l'émission de 100 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 100.— nominal, avec droit au dividende dès le 1^{er} avril 1973, au prix d'émission de Fr. 200.— par action,
 - constatation de la souscription et de la libération intégrale des 100 000 actions nouvelles,
 - modification de l'art. 5 des statuts.
- Nomination de l'organe de contrôle.
- Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 9 au 24 avril 1973, à 12 heures, contre justification de la possession des titres auprès du siège et des succursales de l'Union de Banques Suisses.

Pendant la même période, le rapport de l'exercice 1972 — avec le bilan, le compte de pertes et profits, les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net ainsi que le rapport de l'organe de contrôle — et le texte relatif à la modification proposée des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de notre société, Talacker 50, Zurich 1.

Communication aux détenteurs d'obligations de l'emprunt convertible 5 1/2 % 1971.

Ainsi qu'il ressort de la convocation susmentionnée, le conseil d'administration propose à l'assemblée générale du 25 avril 1973 de porter le capital-actions de Fr. 25 000 000.— à Fr. 35 000 000.—, les actionnaires se voyant accorder un droit de souscription préférentiel.

Les porteurs d'obligations convertibles 5 1/2 % 1971 qui désirent participer à la souscription d'actions nouvelles sont invités à échanger leurs obligations contre des actions au porteur de notre établissement jusqu'au mardi 10 avril 1973 au plus tard. La conversion des obligations convertibles en actions sera suspendue du mercredi 11 avril au mercredi 25 avril 1973 (date de l'assemblée générale).

Les obligations convertibles qui n'auront pas été présentées à l'échange jusqu'au 10 avril 1973 ne donneront pas droit à la souscription d'actions nouvelles. Par contre, si l'Assemblée générale approuve l'augmentation de capital, le prix de conversion des titres non échangés jusqu'à la date mentionnée sera réduit de fr. 29.— conformément à l'art. 8 des conditions de l'emprunt. Dès le 26 avril et jusqu'au 31 décembre 1973 y compris, le prix de conversion sera par conséquent de fr. 271.—.

Zürich, le 16 mars 1973

Le conseil d'administration

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung
von Eisenbahnmaterial, Basel

5 3/4 % Anleihe 1973—90 (April) von Fr. 40000000

Anleihezweck	Finanzierung der Beschaffung von Eisenbahn-Rollmaterial
Rückzahlung	der Anleihe zum Nennwert im Rahmen von Zins und Tilgung umfassenden Annuitäten jeweils am 10. April der Jahre 1978 bis 1990
Laufzeit	im Mittel rund 12 Jahre
Emissionspreis	99,40 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100,00 %
Emissionsfrist	26. bis 30. März 1973, mittags
Lieferung	auf den 10. April 1973
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne
Internationales Abkommen	vom 20. Oktober 1955 über die Gründung der EUROFIMA
Zweck der Gesellschaft	Beschaffung von Eisenbahnmaterial und Vermietung desselben an die an der Gesellschaft beteiligten Eisenbahnverwaltungen
Aktienkapital	Fr. 300 000 000 (zu 50 % einbezahlt)
Aktionäre	sind die Bahnverwaltungen folgender Länder:
	Belgien Italien Portugal Dänemark Jugoslawien Schweden Deutschland Luxemburg Schweiz Frankreich Norwegen Spanien Griechenland Österreich Türkei Holland
Zusätzliche Haftung der Aktionäre	mit einem ihrer Beteiligung überschenden Betrag für die Erfüllung aller Verträge der EUROFIMA über die Finanzierung von Eisenbahnmaterial
Staatsgarantie	der Regierungen für die von ihren Eisenbahnverwaltungen der EUROFIMA gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten
Verpflichtung	der Regierungen zu Massnahmen im Rahmen eventueller Devisenvorschriften zwecks Sicherstellung der im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der EUROFIMA sich ergebenden Geldbewegungen

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.

Schweizerischer Bankverein
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Einladung zur ordentlichen 75. Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 5. April 1973, vormittags 10.30 Uhr*
im Kongressaal, Kongresshaus, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. März 1972
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat
b) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1972, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. März 1973 am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 3. April 1973 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namensaktionäre, die am 21. März 1973 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Einsendung des dem Geschäftsbericht beigelegten Anmeldeatons bis zum 3. April 1973 am Gesellschaftssitz beziehen. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 22. März bis 5. April 1973 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kilchberg, den 21. März 1973

Der Verwaltungsrat

* Das Büro für Stimmzettelabgabe ist von 09.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

hypo
bank

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 23. März 1973
hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1972 auf

Fr. 70.—

je Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 26. März 1973 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 2 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 49.— netto bei unseren Niederlassungen in Winterthur, Zürich, Effretikon und Uster, der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen, dem Bankgeschäft Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., St. Gallen.

Die Generaldirektion

Winterthur, den 23. März 1973

Schweizerfranken-Anleihe der Eaton International Finance Corporation, Cleveland, Ohio, USA

(Eingetragener Sitz: 100, West Tenth Street, Wilmington, Delaware 19801/USA)

Anleihe 1973—88 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100% netto Laufzeit: längstens 15 Jahre.

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom:

26. bis 30. März 1973, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6% p. a.: Jahrescoupon per 10. April.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1984 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1978 gestattet.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Sicherstellung:	a) Solidargarantie der Eaton Corporation, Cleveland, Ohio, USA b) übliche Negativklausel.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Die Eaton International Finance Corporation ist eine Tochtergesellschaft der die Anleihe verbürgenden Eaton Corporation, Cleveland, Ohio, die ihrerseits ein führender Hersteller von Bestandteilen für die Automobil- und Lastwagenindustrie ist. Ferner ist sie Spezialist für die Fabrikation von Sicherheitsprodukten und Schlössern, die unter der Markenbezeichnung «Yale» gehandelt werden.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

AG Hotel Belvédère, St. Moritz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 16. April 1973, nachmittags 17 Uhr, im Hotel Belvédère, St. Moritz

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 10. April 1972.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1971/72 mit Bilanz per 30. April 1972.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. a) Genehmigung der Jahresrechnung pro 1971/72 mit Bilanz per 30. April 1972.
b) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Die Jahresrechnung pro 1971/72 mit Bilanz per 30. April 1972 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Art. 9 der Statuten: Wer sich als Besitzer einer Inhaberaktie ausweist, ist zur Ausübung des Stimmrechts befugt. Ein Aktionär kann sich durch einen andern Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, den 21. März 1973

Der Verwaltungsrat

Caisse d'Epargne et de Crédit Lausanne

AIGLE — AVENCHES — CHESEAUX — LUCENS — MORGES — RENENS — STE-CROIX — ST-PREX — VEVEY

Dividende pour 1972

L'assemblée générale des actionnaires du 23 mars 1973 a fixé le dividende pour l'exercice 1972 à

7 1/2%

soit fr. 18.75 brut par action

Ce dividende est payable dès le 26 mars 1973 contre remise du coupon N° 29 aux guichets de l'établissement, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 30%.

Lausanne, le 26 mars 1973

La direction

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Genève
Londres

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le jeudi 12 avril 1973, à 9 h. 30, au siège de la société, 15-17, Quai des Bergues, Genève (salle des conférences: 7^e étage).

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et présentation des comptes pour l'exercice 1972.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Acceptation des rapports et des comptes.
4. Affectation du bénéfice net.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations et élections statutaires.
7. Divers.

Les cartes d'admission doivent être retirées à partir du 29 mars 1973, à 9 h., moyennant justification de la possession des actions, au guichet «Titres» du siège de Genève, ainsi qu'auprès de la succursale de la Banque à Londres.

Dès le 29 mars 1973, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport annuel contenant les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de notre siège de Genève et de notre succursale de Londres.

Genève, le 26 mars 1973

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Le président du conseil d'administration:
Philip M. Klutznick

Administrateur-délégué:
Jose Klein

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Genève
Londres

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

pour le jeudi 12 avril 1973, à 10 h. 15, au siège de la société, 15-17, Quai des Bergues, Genève (salle des conférences: 7^e étage).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Augmentation du capital social de fr. 40 000 000.- à fr. 84 850 000.- par l'émission de 44 850 actions nouvelles au porteur de fr. 1000.-, valeur nominale, réservées aux porteurs de bons de jouissance.

Les cartes d'admission doivent être retirées à partir du 29 mars 1973, à 9 h., moyennant justification de la possession des actions, au guichet «Titres» du siège de Genève, ainsi qu'auprès de la Succursale de la Banque à Londres.

Genève, le 26 mars 1973

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Le président du conseil d'administration:
Philip M. Klutznick

Administrateur-délégué:
Jose Klein

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Genève
Londres

Convocation

Messieurs les porteurs de bons de jouissance sont convoqués en

assemblée générale

pour le jeudi 12 avril 1973, à 11 h., au siège de la société, 15-17, Quai des Bergues, Genève (salle des conférences: 7^e étage).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Annulation de la totalité des bons de jouissance par leur conversion en actions ordinaires au porteur de même valeur nominale.

Les cartes d'admission doivent être retirées à partir du 29 mars 1973, à 9 h., moyennant justification de la possession des bons, au guichet «Titres» du siège de Genève, ainsi qu'auprès de la Succursale de la Banque à Londres.

Genève, le 26 mars 1973

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien

Le président du conseil d'administration:
Philip M. Klutznick

Administrateur-délégué:
Jose Klein

Société coopérative urbanus

L'administration a l'honneur de convoquer ses membres en

assemblée générale ordinaire

le 9 avril 1973, à 20 h. 30, dans la salle du 1^{er} étage du Restaurant «International», place du Cirque.

Ordre du jour:

1. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 17 mars 1972.
2. Lecture et rapport de gestion de l'exercice clôturé au 31 décembre 1972.
3. Lecture du rapport de la SA Fiduciaire Suisse, contrôleurs aux comptes.
4. Approbation du compte d'exploitation et du bilan votation.
5. Décharge à l'administration, votation.
6. Répartition du bénéfice, votation.
7. Décision concernant la commission de révision des statuts.
8. Divers

Bureau d'Architecture et d'Ingénieur SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 avril 1973 à 9 h., dans les locaux de la succursale à Vevey avec l'ordre du jour suivant:

Statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission seront délivrées par la société contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Elektronen-Rechner



büro-fürer ag

NANOTRONIC



7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuna Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-33 66 36/37

Der **SHAB-Leserkreis** ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!

Broschüre Eidg. Waren-umsatzsteuer

Ausgabe
Dezember 1971

Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen)
Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3011 Bern

Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition
décembre 1971

Prix: fr. 3.- (port compris)
Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce
3011 Bern

WEKO-Ausstellungsbüromöbel

In Kunststoff oder Nussbaum, für Büro und Heim ab Fr. 430.-, diverse Bürostühle, schöne Direktionszimmer mit Besprechungstischen, Element-Schrankwand, ab Ausstellung mit 20% Rabatt, auch komplette Büroeinrichtungen.

Multiscrib AG
Sihlfeldstrasse 10
8003 Zürich
Tel. 35 90 28

WENIGER SCHREIBEN- MEHR STEMPELN!

mit EWG-Stempeln für Ursprungsnachweise
Abkommen EWG-Schweiz
Verlangen Sie unsere Vorlagen

Wanger + Ulrich AG

Stempel- und Schilderfabrik
Rütlistrasse 10 (beim Lindspitz)
8401 Winterthur-Telex 76308
Immer genügend Parkplätze

052 22 65 51

Entreprise de transports établie depuis 25 ans accepterait contrat pour

Transports à longue distance

(train routier neuf)

Offres sous chiffre L 920171-06 à Publicitas, Seilerstrasse 8, 3000 Bern.

In einer angesehenen, stetig expandierenden

Treuhand- und Revisionsfirma

in Zürich wird eine bedeutende

Kaderposition mit Erfolgsbeteiligung

neu geschaffen.

Der vielseitige Aufgabenbereich umfasst Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen, Erbtteilungen, Unternehmensberatung, Entlastung und Stielvertretung des Firmeninhabers.

Die anspruchsvolle Kaderposition erfordert eine fundierte, einschlägige Berufsbildung, Erfahrung im Treuhand- oder Steuerwesen, Initiative, Konzilianz und Verhandlungsgeschick sowie Vorgesetztenqualifikation.

Die Firma bietet vielseitigen, weitgehend selbständigen Aufgabenbereich, Kaderposition mit den erforderlichen Kompetenzen, den Anforderungen entsprechende Salarierung, Erfolgsbeteiligung, fortschrittliche Sozialleistungen, Gelegenheit zur Weiterbildung, konkrete Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert. Allfällige Sperrvermerke werden berücksichtigt.

Personalberatung Dr. Emil Greber



Löwenstr. 11 CH-8001 Zürich/Schweiz Tel. 01 / 27 84 32



CONVERT-INVEST

Wertschriftenfonds für internationale Anlagen in Wandelobligationen

Ein neuer Intrag-Anlagefonds der Bankgesellschaft.

Die Intrag AG als Fondsleitung und die Schweizerische Bankgesellschaft als Depotbank legen unter dem Namen CONVERT-INVEST Anteilscheine eines neuen Anlagefonds für internationale Anlagen in Wandelobligationen zur Zeichnung auf. Das vielseitige Investmenttrust-Angebot der Bankgesellschaft wird durch diese Neugründung um eine zusätzliche interessante Anlagemöglichkeit erweitert.

Wandelobligationen sind Wertpapiere, welche wie gewöhnliche Obligationen eine feste Verzinsung und eine feste Laufzeit haben, die dem Inhaber jedoch zusätzlich das Recht geben, die Titel in Aktien der gleichen oder einer anderen Gesellschaft zu tauschen. Dank diesem Wandelrecht kann der Wandelobligationär an der guten Entwicklung der Gesellschaft teilhaben, denn mit dem Kursanstieg der entsprechenden Aktie nimmt auch das Wandelrecht an Wert zu, und der Kurs der Wandelobligation erhöht sich. Die Wandelobligation lässt somit den Anleger am Wachstum der Wirtschaft teilhaben und bietet ihm damit auch einen guten Schutz gegen die inflationären Kräfte. Im Vergleich zu den Aktien weisen die Wandelobligationen zudem kleinere Kursrisiken auf.

Ein Portefeuille von Wandelobligationen braucht einen sorgfältigen Aufbau und eine strenge Überwachung. Beim CONVERT-INVEST wird den Anlegern diese anspruchs-

volle Arbeit durch die Fachleute der Intrag AG und der Schweizerischen Bankgesellschaft abgenommen.

Die Anteilscheine des CONVERT-INVEST liegen vom 26. März 1973 an zur Zeichnung auf. Der Ausgabepreis beträgt bis zum 2. April 1973 Fr. 100.- je Anteil inkl. eidg. Emissionsstempel. Nachher richtet sich der Preis nach dem täglich errechneten Wert des Fondsvermögens.

Über weitere Einzelheiten orientiert Sie die ausführliche Fondsbroschüre, die Sie bei allen Banken oder direkt bei den folgenden offiziellen Zeichnungsstellen verlangen können:

**Schweizerische Bankgesellschaft,
sämtliche Geschäftsstellen**

Lombard, Odier & Cie, Banquiers, Genf

La Roche & Co., Banquiers, Basel

Chollet, Roguin & Cie, Banquiers, Lausanne

COUPON An die Intrag AG, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich

Stellen Sie mir bitte die Broschüre
CONVERT-INVEST an die folgende Adresse zu:

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____



Schweizerische Bankgesellschaft